

Libro:	¡Date una vuelta en bici!		
Periodo:	_____ Fecha: _____ a _____ Total horas: 8		
Aporte al proyecto:	Este libro evidencia, de manera ingeniosa y detallada, la cotidianidad de una ciudad y de sus múltiples habitantes. Los estudiantes podrán explorar situaciones, lugares, historias, eventos y personajes a través de sus ilustraciones. El contexto del libro destaca una particularidad cultural, el uso de la bicicleta como principal medio de transporte en Holanda, país en el que se desarrolla la historia. Además, cuenta con una gran particularidad, se narra en mayor medida por medio de la imagen que del texto. Esta característica le permitirá al lector interpretar situaciones y analizar personajes, de esta manera se fortalecerá la lectura de imágenes. Asimismo, el paseo por la ciudad será una oportunidad para asociar hechos de la vida cotidiana, comprender conceptos integrados en la historia y las imágenes, además de aportar elementos para el proyecto final sobre la ciudad.		
Integración de áreas:			
Ciencias Naturales: Animales y sus características.			
Ética y valores: La amistad, el respeto, el diálogo y la convivencia armoniosa.			
Artes Plásticas: Pintura, modelado y <i>collage</i> .			
Lenguaje: Comprensión. Producción textual. Lectura e interpretación de imágenes.			
Ciencias Sociales: La ciudad. Medios de comunicación. Los oficios.			



Taller 1: Antes de leer. Hipótesis y conocimientos previos

Actividad 1. Las pistas del libro

- Antes de iniciar la lectura, invite a los estudiantes a explorar la cubierta del libro. Anímelos a utilizar su capacidad de lectura gráfica, a ir más allá del ejercicio de observación, para comprender que las ilustraciones también permiten interpretar situaciones e imaginar historias. De este modo, los estudiantes pueden alcanzar una mejor comprensión en todos los niveles: literal, visual, inferencial y metafórico.
- Con base en este ejercicio de observación e interpretación, indague los imaginarios de los estudiantes sobre lo que observan; puede recurrir a las siguientes preguntas:
 - ¿Cuál de estos personajes ha llamado más su atención?
 - ¿Qué características observan en él?
 - Por su ropa y accesorios (sombrero, maletín o morral), ¿cuál creen que es su ocupación?
 - ¿Hacia dónde creen que se dirige cada personaje?
 - Señalen cuáles creen que van al trabajo, cuáles van al colegio, cuáles van de paseo, cuáles están haciendo deporte y cuáles están llevando un encargo.

- c. Anímelos a jugar “El que encuentre primero al personaje”. Pídales que encuentren, por ejemplo, al abuelo que va con sus nietos, a la madre que va con sus hijos, al personaje que está enamorado o al repartidor de alimentos, entre otros. Esto les parecerá muy entretenido y los ayudará a desarrollar su capacidad de observación, atención a los detalles, inferencias e interpretaciones.

Actividad 2. El tema

Lea en voz alta la sinopsis del relato, que aparece en la cubierta posterior, en la que se insinúa un pequeño conflicto. Luego, permita que los estudiantes infieran el tema central a partir de este breve texto. Aclare que Boris y Víctor son los personajes protagonistas del relato, que alrededor de ellos y la situación que se plantea, podremos descubrir el lugar donde viven, los personajes con los que conviven, la ciudad por la que pasean y varios aspectos que se cuentan en las imágenes. Anímelos a identificar a Boris y a Víctor entre todos los personajes.

Actividad 3. Contextualización

Explíqueles que esta historia se desarrolla en un país llamado Holanda. Si es posible, señale en un mapamundi este país. Coménteles que una característica especial de este lugar es el hecho de que la bicicleta es para ellos su medio de transporte favorito, que no solo la usan como instrumento deportivo, sino que es el medio en el que se desplazan al colegio, al trabajo, a cenar, entre otros. Invítelos a observar la diversidad de bicicletas que aparecen en las ilustraciones, así como a distinguir diferencias y peculiaridades en cada una.

Taller 2: Convivencia y amistad (páginas 1 a 9)

Actividad 1. Lectura en voz alta y análisis de situaciones

- a. Inicie leyendo el título, el nombre de la autora y el ilustrador del texto. Aclare que el ilustrador es muy importante en esta obra, puesto que es el encargado de narrar de manera visual las situaciones, sentimientos, gestos y expresiones de los personajes; además, recrea el entorno con los lugares y las características propias de su cultura y costumbres, desarrollando así una historia que va paralela con la historia escrita. Esto les permitirá ir entendiendo la importancia de la función que cumplen las imágenes y su relación con el texto escrito, y que no sean consideradas simplemente como un elemento decorativo.
- b. Al ser este un libro gráfico, es importante propiciar diferentes lecturas e interpretaciones de lo que se narra en imágenes. Inicie con la lectura de la primera escena que aparece en la anteportada, en la que se puede interpretar toda una historia. Indague, por ejemplo:
- ¿Qué nos dice el rostro del personaje?
 - ¿Cómo se siente?
 - ¿Por qué se verá así?
 - ¿Qué imaginan que ocurrió antes de este momento en el que sale a la puerta con cara de aflicción o tristeza?
- c. Permítales notar el protagonismo que se le da a la bicicleta como elemento central del texto, en la página que corresponde a la portada o página de presentación del libro. Pídales a los estudiantes que describan la ilustración de esta página:
- ¿Cuál es el objeto más grande en la imagen?
 - ¿Por qué creen que es destacado?
 - ¿Cómo describen la calle que se observa?

- ¿Qué tiene de particular esta calle?
- ¿Qué lugares y objetos se encuentran?
- ¿Qué relación tienen con el texto?

Actividad 2. Convivencia y amistad. Conexión con Ética y valores



- a. Luego de leer el párrafo con el que inicia la historia, en el que se dejan frases inconclusas y expresiones insinuadas, invite a los estudiantes a completar cada una de estas ideas según lo que imaginan que quería decir el personaje. Por ejemplo:

“¿No podrías de una vez dejar de...?”: de molestar, de gritar, de regañar, entre otros.

“¡Es que siempre tienes que...!”: criticar lo que hago, discutir lo que digo, hacer lo que quieres, entre otros.

- b. Continúe la lectura revisando detalles especiales, como el gesto de enfado de Víctor y de tristeza de Boris. Anímelos a inferir cuál puede ser la razón del conflicto. Aclare también el significado de la expresión “¡Ve y date una vuelta en bici!”, en este contexto. Explíqueles que el sentido de la frase es algo así como: ¡Déjame en paz! o ¡Vete a tomar aire!
- c. Reflexione con ellos a propósito de esta situación. Explique que tener desacuerdos o discusiones entre amigos es algo normal, pero que lo importante es dialogar para entender el punto de vista del otro y, finalmente, lograr llegar a acuerdos.

Actividad 3. Aporte al proyecto. El barrio



- a. Al avanzar en la lectura se aprecian varias situaciones que vale la pena destacar. Mientras observamos a Víctor y a Boris a través de la ventana en plena discusión, simultáneamente aparece ante nuestros ojos un gran escenario donde vibra la vida: el barrio donde viven los personajes. En estas ilustraciones casi que se puede sentir el movimiento urbano, escuchar los sonidos, las voces y sentir los aromas. Este contexto enriquecedor posibilita a los niños para hacer diferentes lecturas e interpretaciones. Indague qué sensaciones tienen los estudiantes con la ilustración.
- b. Luego, invite a los estudiantes a sumergirse en la diversidad que presenta esta imagen a doble página. Analice con ellos todo aquello que conforma la dinámica sociocultural del barrio y su identidad. Anímelos a observar aspectos como los siguientes:

- Los locales comerciales. ¿Qué clase de locales son? ¿Qué se vende en cada uno?
- ¿Creen que es un barrio de gente elegante? ¿Cómo se puede deducir esto?

Pídales que observen todo lo que está ocurriendo en la escena y anímelos a imaginar situaciones curiosas sobre los personajes. Por ejemplo:

- ¿Hacia dónde se dirige la elegante pareja del señor y la señora loro?
- ¿Qué estará pensando el personaje que mira detenidamente la vitrina del almacén de bicicletas?
- ¿Qué acaba de comprar la elegante ratona que sale del almacén de ropa?

EVALUACIÓN LECTORA Reflexión sobre el contenido

1. Comparen el barrio que se muestra en el libro con su propio barrio. ¿En qué se parece el barrio de cada uno al de los personajes?
2. Dibujen su barrio siguiendo el modelo de la ilustración y ubicando los lugares reales que hay en el suyo: la tienda, la farmacia, los vecinos o el parque. Anímelos a socializar su dibujo y contar aspectos importantes de su barrio. Este dibujo se guardará para el proyecto final.

Taller 3: Emoticones y emociones (páginas 10 a 15)

Actividad 1. Reconstrucción y continuación de la lectura

- a. Antes de continuar con la lectura, es importante retomar el punto de partida del recorrido en bici que hace Boris, con el fin de explorar toda la riqueza gráfica y conceptual de este lugar. Para ello, propóngales una actividad en la cual deberán ubicar situaciones, lugares y personajes según las pautas dadas. Por ejemplo:
 - Página 7: ¿Qué están haciendo los personajes que viven en el apartamento de la izquierda del de Boris y Víctor? ¿A qué creen que se dedican estos personajes?
 - Página 8: ¿Qué venden en el local que queda justo al lado de la puerta del edificio donde viven los personajes?
 - Página 9: ¿Qué transporta el camión que está pasando por la calle cuando Boris sale en su bici? ¿Hacia dónde creen que se dirige con ese cargamento? ¿Quiénes están pasando debajo de la ventana del apartamento cuando Víctor se asoma enfadado? ¿Quién es el personaje que mira de frente al lector?
 - ¿Cuántas bicicletas aparecen, además de la de Boris, en la imagen de las páginas 8 y 9?
- b. Después de ubicar algunos elementos importantes, continúe la lectura del texto recordando en qué estado salió Boris de su casa: “Tenía una nube negra en la cabeza y rayos y centellas”. Indague cómo interpretan los estudiantes esta expresión, pregúnteles si será que a Boris le cayó un rayo o una nube negra. ¿Qué quiere decir el autor con esta idea?

Actividad 2. Emoticones y emociones. Desarrollo emocional



- a. Continúe la lectura en voz alta y deténgase para aclarar los aspectos o las expresiones que considere importantes. Por ejemplo, “Tenía la cabeza llena de refunfuños”, “¡Vaya con Víctor! ¡Me tiene hartito!”. Analice con los estudiantes las emociones del personaje que se evidencian en estas expresiones.
- b. Reflexione sobre el hecho de que este paseo en bici es una forma muy saludable de liberar las emociones de ira y mal humor a través del recorrido por los hermosos paisajes que se muestran a medida que se aleja del bullicio de la ciudad.
- c. Aproveche para relacionar la situación del personaje con experiencias propias de los estudiantes. Indague, por ejemplo, cómo manejan ellos situaciones como la frustración, la rabia y la tristeza. ¿Qué hacen para liberarlas? ¿Salen a pasear como Boris? ¿Se encierran en su cuarto? ¿Hablan de la situación?
- d. Después de comentar las distintas estrategias de manejo de las emociones, invítelos a expresarlo a través de emoticones en los que narrarán de forma gráfica su forma de liberar las emociones. Para ello, imprima varios emoticones y llévelos para que cada uno pueda elegir los que desee.

EVALUACIÓN LECTORA Interpretación

1. ¿Cuál es el nombre de uno de los barrios de esa ciudad? (*Villa Zebra*)
2. ¿Cómo lo supieron? (*Por el letrero en el bus urbano que va por la calle*)

Taller 4: ¿Dónde está Boris? (páginas 16 a 21)

Actividad 1. Recuperación de la información y continuación de la lectura

- a. Antes de iniciar la lectura, proponga una actividad de síntesis y recuperación de hechos clave. Realice un cuadro en el tablero como el que se muestra a continuación, luego pídale que le ayuden a completarlo.

Inicio	Desarrollo de la historia	Sentimientos que se expresan	Lugares y personajes destacados
Boris y Víctor...	Para evitar seguir discutiendo, Boris decide entonces...	Boris se siente...	En su recorrido Boris observa...

- b. En seguida, inicie la lectura y destaque todo lo que se detalla tanto en el texto escrito como en las ilustraciones: “Los carros lo adelantaban a toda velocidad. Oía bocinas y timbres y sirenas”.
- c. Invíteles a observar la escena de las páginas 16 y 17, y a descubrir situaciones, lugares y personajes destacados. Pregúnteles, por ejemplo:
 - ¿Cómo se llama el local de café a un lado de la calle?
 - ¿Quién es el personaje que va en un hermoso carro descapotable color rosa?
 - ¿Quiénes toman refresco a un lado de la calle?
 - ¿En qué medio de transporte se moviliza el músico?
 - ¿Qué personaje es el mesero del café?

Actividad 2. Aporte al proyecto. Medios de transporte. Conexión con Ciencias Sociales



- a. Al continuar la lectura, el lector se percató de que Boris está rodeado de una gran variedad de medios de transporte: “A su alrededor veía carros y camiones. Autobuses y buses de dos pisos. Motos y bicis”.
- b. Analice con los estudiantes estas ilustraciones y anímelos a distinguir todos los vehículos que se observan: carros familiares, carros de carreras, bicicletas de reparto, coches de bebés, motos, monopatines, buses, barcos, ferri, lanchas y botes de vela.
- c. Proponga una actividad que puede llamar “Para ir a...”. Consiste en que usted selecciona a varios estudiantes y les pregunta: ¿En qué te desplazarías para ir a... (un parque)? Continúe haciendo preguntas y cambiando los lugares. Puede valerse de los siguientes: el campo, el mar, otro barrio de la ciudad u otra ciudad.
- d. Al final de la actividad, anímelos a modelar en plastilina algunos de los medios de transporte más usados en su ciudad. Estos modelos se guardarán para la maqueta del proyecto final.

Actividad 3. ¿Dónde está Boris? Conexión con Ciencias Sociales

Indíqueles a los estudiantes que deben descubrir dónde se encuentra Boris en cada página. El objetivo es que sea un ejercicio entretenido, pues en ocasiones parece que el personaje se pierde entre la multitud. Pueden jugar al que lo ubique primero, quien de inmediato deberá decir dónde lo encontró. Por ejemplo: “¡Está detrás del semáforo!, ¡Está viajando dentro del barco!, ¡Está a la derecha de la conejita de chaqueta rosa!

EVALUACIÓN LECTORA Recuperación de la información

Completen el cuadro según lo que entendieron del texto:

¿Cuáles eran las cosas que Boris había mandado “al desván de su cabeza”?	
¿En qué aspectos era diferente la “otra orilla” a la “orilla de Boris”?	
¿En qué era igual a “su orilla”?	

Taller 5: El campo y la ciudad (páginas 22 a 27)

Actividad 1. Reconstrucción de la lectura

- a. Antes de retomar la lectura, pídales a los estudiantes que recuerden qué ocurrió en la sesión anterior. Pregunte:
- ¿Dónde dejamos a Boris en el taller anterior?
 - ¿En qué se transportó a la otra orilla?
 - ¿Qué pensaba mientras se dirigía a ese lugar?

Actividad 2. Observación rápida de indicios. Conexión con Lenguaje

- a. Al iniciar la lectura, hágales notar que Boris se encuentra ahora en un paisaje diferente. Hay varios indicios en las imágenes que les permitirán identificar elementos propios del campo: el tractor, las cantimploras de leche recién ordeñada, el personaje con la canasta de huevos, la carretilla y la forma de vestir de los habitantes del lugar.
- b. Pídales que observen con detenimiento las ilustraciones. Puede empezar una discusión a partir de las siguientes preguntas:
- ¿A dónde llegó Boris?
 - ¿Qué clase de paisaje es?
 - ¿Cómo lo descubrieron?
 - ¿Qué elementos o situaciones les indican que está en el campo?
- c. Invite al grupo a comentar lo que conocen sobre las actividades que se realizan en el campo. Anímelos a expresar sus preconceptos sobre la vida del campo, sus actividades, costumbres, paisajes, y todo lo que saben sobre la importancia del campo en la vida de todos los seres vivos.

Actividad 3. Aporte al proyecto. El campo y la ciudad. Conexión con Ciencias Naturales y Sociales



- a. Invítelos a establecer algunas diferencias entre el campo y la ciudad. En las imágenes se evidencian varias de estas diferencias; por ejemplo:
 - Hay más vegetación. El campo es más tranquilo, hay menos gente y menos ruido.
 - Las personas en el campo se ven más calmadas, observan y disfrutan del paisaje.
 - En la ciudad hay más ruido, más vehículos y más contaminación. Las personas siempre van de afán.
- b. Luego, invítelos a elaborar una cartelera en la que se diferencien las actividades que se realizan en el campo y en la ciudad. Pueden dividirla en dos partes, una para el campo y otra para la ciudad.
- c. Anímelos a ser creativos en la elaboración, pueden hacerlo a través de un *collage* en el que se mezclen personas propias del campo, actividades que realizan, animales de las granjas, productos que vienen del campo, entre otros. Luego, se hará lo mismo con todo lo relativo a la ciudad. Este trabajo se guardará para el proyecto final.

EVALUACIÓN LECTORA Interpretación

En esta parte del relato, Boris ya se ha calmado y empieza a reflexionar sobre la situación, mientras pedalea deja en el aire expresiones como: “Bueno, quizá podría por una vez...” “y a lo mejor es verdad que...”.

Analicen la situación y respondan.

1. ¿Cuál creen que es la reflexión que ha hecho Boris después de su largo paseo?
2. ¿A qué conclusión habrá llegado?

Taller 6: De regreso a casa (páginas 28 a 32)

Actividad 1. Reconstrucción de la lectura

- a. Invite a los estudiantes a ubicarse temporal y espacialmente en el desarrollo de la historia. Pregúnteles, por ejemplo:
 - ¿Cuánto tiempo ha transcurrido desde el momento de la discusión a esta parte del relato?
 - ¿Desde qué momento del día creen que se fue Boris de su casa?
 - ¿Cómo ha sido su recorrido? ¿De dónde partió? ¿Por dónde ha pasado?
 - ¿Cómo se sentía en la mañana al irse de casa? ¿Cómo se siente ahora?
- b. Anímelos a hacer predicciones sobre el final del relato: ¿Qué creen que pasará ahora? ¿Solucionarán Boris y Víctor su conflicto? ¿Cómo lo harán?

Actividad 2. De regreso a casa. Análisis semiótico. Conexión con Lenguaje



- a. Esta parte del relato hay situaciones que merecen una lectura e interpretación de imágenes detallada; el ilustrador recrea el final del día de una forma que no debe pasar desapercibida para los lectores. Las imágenes del final (páginas 28 y 29) se contraponen con las de el principio (páginas 8 y 9) de tal manera que permiten visualizar el tiempo que ha transcurrido, el movimiento de los personajes durante el día, los que se fueron y los que regresan, generando una idea del movimiento cíclico de un día cualquiera.
- b. Anímelos a observar y descubrir de qué forma se nota el transcurrir del tiempo comparando las dos ilustraciones. Es importante que descubran elementos como:
 - En la primera imagen el reloj marca una hora y en la del final, cuando Boris vuelve a casa, marca una hora diferente.
 - En la imagen del inicio los personajes están saliendo de sus casas, como la señora con vestido rosa que sale del edificio o la mamá hipopótamo con su hijita, entre otros. Estos mismos personajes se observan entrando a sus casas al final del libro.
 - Hay otras imágenes clave que permiten entender una historia, como la pareja de perros que está en el balcón encima del local de la pastelería. En la primera imagen el perro llega de visita y se dispone a saludar a la perrita, mientras que en la imagen del final estos mismos personajes se están despidiendo.
 - Es importante detallar el hecho de que en la imagen del principio Víctor se queda en la ventana con gesto de enfado, mientras que en la imagen del final ha salido al portal a esperar a Boris, su gesto ha cambiado.

Actividad 3. Diálogo y reconciliación. Conexión con Ética y valores

- a. Es evidente que al final cada personaje ha cedido y reconoce su error. Invite a los estudiantes a imaginar el diálogo que sostuvieron cuando Boris volvió a casa. Reflexione con ellos sobre la importancia de saber reconocer que nos equivocamos, de disculparnos y de perdonar.
- b. Para finalizar, invítelos a comentar la última escena, en la que se aprecia el hogar de los personajes y un momento especial en su vida cotidiana: disfrutar de la hora de la cena en compañía y en paz. Anímelos a describir elementos del hogar: la decoración, los colores que se destacan, los objetos, y a explicar lo que esto refleja sobre la personalidad, los gustos e intereses de los personajes.

EVALUACIÓN LECTORA Reflexión sobre el contenido

En la última escena se puede inferir que uno de los personajes principales, o los dos, se dedican a arreglar bicicletas; también se pueden inferir otros oficios de los personajes propios de la actividad de una ciudad (vendedores, repartidores, conductores y meseros) gracias a las ilustraciones.

1. Descubran por lo menos seis oficios que se pueden deducir.
2. ¿Cuáles son los oficios de tu comunidad?
3. Moldeen en plastilina los oficios a los que se dedican los personajes. Al final, deben pegarlos en un pequeño cartón en el que escribirán de qué oficio se trata. Estos personajes formarán parte del proyecto final.

Taller 7: Después de leer. Lectura crítica

Actividad 1. Comprensión global

Anime a los estudiantes a analizar el texto desde varios aspectos. Pregúnteles qué sobresale del libro, si el texto literal que va narrando los diferentes sucesos o las imágenes que amplían la narración del lugar, la situación y la forma de vida de los personajes.

Actividad 2. Reflexión sobre el contenido. Conexión con Artes Plásticas

Invite a cada estudiante a seleccionar y dibujar una secuencia de tres imágenes en la que presenten el inicio, la parte más triste de la historia y, por último, la parte que permite entender la mejor manera de resolver un conflicto.

Actividad 3. Reflexión personal

- a. Pídeles a los estudiantes que respondan las siguientes preguntas de forma oral y que argumenten sus respuestas:
 - Si alguna vez tienes un desacuerdo con un amigo, ¿cómo lo resolverías?
 - ¿Qué es lo mejor de tener amigos?
- b. Luego, indague cómo deberíamos proceder cuando nos sentimos enojados con alguien. Pregúnteles si consideran que es mejor ir a dar un paseo hasta que se pase el enfado y después dialogar en calma o si, por el contrario, es mejor discutir con la persona para demostrarle que se tiene la razón.

Taller 8: Después de leer. Producción artística

Actividad 1. Aporte al proyecto. Creación de una maqueta de la ciudad



- a. Proponga a los estudiantes elaborar en grupos una maqueta de la ciudad. Para esto, organícelos en cuatro grupos; cada grupo tendrá una tarea específica.
 - Un grupo se encargará de colorear el cartón paja donde irá puesta la maqueta y de dibujar en él las calles y los espacios que servirán de plano para la ciudad.
 - Otro grupo modelará y dibujará lugares y elementos de la ciudad: el almacén, la heladería, la farmacia, entre otros. Luego, los distribuirán de forma equilibrada en toda la maqueta.
 - Un tercer grupo se encargará de ubicar los medios de transporte que elaboraron en un taller anterior. Podrán agregar otros si hace falta.
 - El último grupo se encargará de pegar los personajes que elaboraron en talleres anteriores; pueden mejorarlos o completar con otros que consideren importantes.

Las carteleras de la ciudad y del barrio, que también elaboraron en talleres anteriores, pueden ser usadas como referencia para recordar lugares y personajes. También pueden usarlas para recortar dichos lugares y pegarlos en la maqueta.

Actividad 2. Revisión y corrección

- a. Invítelos a verificar aspectos importantes del proyecto. Pregunte:
 - ¿La maqueta se ve ordenada? ¿Los lugares y elementos están bien distribuidos?

- ¿Se destacan elementos como semáforos, calles, parques y lugares importantes?
 - ¿La proporción de los personajes en relación con los elementos y lugares es adecuada?
- b. En seguida, anímelos a revisar las sugerencias y observaciones, y ayúdelos a corregir y mejorar lo que sea necesario.

Socialización

- a. Anímelos a socializar el trabajo explicando la importancia de cada elemento y personaje en la vida de una ciudad.
- b. Para finalizar, invítelos a guardar esta maqueta para el proyecto final, en el que podrán compartir la experiencia de todas sus lecturas y creaciones con toda la comunidad educativa.